



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Services de Communication Satellite Services de Communication de Satellite	
Solicitation No. - N° de l'invitation MA021-200052/A	Amendment No. - N° modif. 007
Client Reference No. - N° de référence du client MA021-20-0052	Date 2021-02-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-219-11170	
File No. - N° de dossier HAL-0-85187 (219)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Standard Time AST on - le 2021-02-25 Heure Normale de l'Atlantique HNA	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Richard, Linda K.	Buyer Id - Id de l'acheteur hal219
Telephone No. - N° de téléphone (902) 402-9059 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 7

Cet amendement est publié en réponse à ce qui suit.

1. Questions du soumissionnaire

Question 1:

L'équipement appartenant au fournisseur conformément à la liste du paragraphe A.4 de la DP. Restera-t-il avec les navires et le QG, ou doit-il être remplacé?

Réponse 1:

L'équipement tel que décrit reste avec chaque navire et au QG MAI, devenant la propriété de MAI

Question 2:

Les quatre ensembles de deux routeurs Cisco 4331 et le commutateur Cisco 2960, qui appartiennent au fournisseur, avec un ensemble installé sur chaque navire. Comment sont-ils configurés dans le réseau?

Réponse 2:

Ils appartiennent et sont configurés par l'opérateur historique, mais resteront avec MAI et les navires pour être utilisés par le soumissionnaire retenu.

Question 3a:

Le fournisseur possédait un modem iDirect X7. Pouvez-vous confirmer qu'il s'agit d'un modem X7 Velocity.

Réponse 3a:

Correcte

Question 3b:

Le modem restera-t-il avec le navire ou sera-t-il retourné au vendeur?

Réponse 3b:

Restera avec le navire.

Question 4:

Le client possédait des modems LTE. De quelle marque, modèle et antenne (s) s'agit-il? Indiquez s'il y a des antennes doubles ou non. Remarque: le modem apparaît sur le schéma de réseau de l'amendement 5 comme appartenant au client.

Réponse 4:

Les modems LTE de MAI n'ont aucun impact sur l'installation ou la configuration de VSAT.

2. Sous Critère technique coté – CTC

Supprimer: en total

Insérer: Critères techniques cotés par points révisés suivants

Critère technique coté (CTC)			
Pour l'évaluation des critères techniques cotés énoncés ci-dessous, l'expérience du soumissionnaire, de ses employés et de ses sous-traitants sera prise en compte.			
Point	CTC	Valeur	Renvoi à la soumission
CTC1	Décrire comment la solution proposée assure la redondance et la reprise après sinistre en cas de défaillance.	10 points	Le soumissionnaire devrait fournir des détails complets sur le projet, notamment : <ul style="list-style-type: none">• fournir des diagrammes illustrant la gestion de la redondance (3);• présenter en détail le plan de reprise après sinistre (4);• décrire le modèle de soutien utilisé par le fournisseur pour gérer une défaillance ou une interruption du service (3).

Critère technique coté (CTC)			
Pour l'évaluation des critères techniques cotés énoncés ci-dessous, l'expérience du soumissionnaire, de ses employés et de ses sous-traitants sera prise en compte.			
CTC2	Fournir des détails sur la qualité de service de la solution proposée.	12 points	<p>Le soumissionnaire devrait fournir des détails complets sur le projet, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> expliquer comment la qualité du service serait assurée dans l'environnement de MA (c.-à-d. priorité des applications et des services) [5]; fournir des détails sur les rapports disponibles pour permettre à MA de passer en revue les statistiques sur la qualité de service (3); expliquer comment MA peut surveiller et contrôler l'utilisation de la bande passante (4).
CTC3	Décrire la souplesse offerte par la solution proposée pour les mises à niveau ultérieures vers de nouvelles offres technologiques ou des bandes satellites.	10 points	<p>Le soumissionnaire devrait fournir des détails complets sur le projet, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> expliquer comment la solution peut être adaptée pour répondre aux besoins futurs (5); donner des détails sur les progrès et les tendances prévus dans l'industrie satellite (5).
CTC4	Soumettre une carte illustrant clairement la puissance du signal de la solution proposée. Cette carte devrait porter en particulier sur la région où MA mène ses activités.	6 points	Présenter le taux de connectivité pendant le voyage (route) et la bande passante disponible (6).
CTC5	RAPPORTS – Décrire l'offre de service en ce qui a trait aux rapports d'étape, aux portails Web et à la gestion des comptes après le déploiement.	7 points	<p>Le soumissionnaire devrait fournir des détails complets sur le projet, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> soumettre un bilan de liaison pour démontrer la conception et la performance du système de satellites (1);

Critère technique coté (CTC)			
Pour l'évaluation des critères techniques cotés énoncés ci-dessous, l'expérience du soumissionnaire, de ses employés et de ses sous-traitants sera prise en compte.			
			<ul style="list-style-type: none"> expliquer les fonctions disponibles dans un portail Web client (2); fournir la liste des rapports qui seront soumis à MA et la fréquence de ceux-ci (1); présenter le système de notification qui indique lorsque le VSAT d'un navire est désactivé ou ne transmet pas de signaux (3).
CTC6	Accord sur les niveaux de service – Soumettre un accord détaillé sur les niveaux de service.	5 points	<p>Le soumissionnaire doit fournir des détails complets sur le projet, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> heures normales de travail (0,5); délais de réponse (1,5); mécanismes pour joindre le fournisseur (1); coordonnées de l'équipe du soutien après les heures normales (0,5); délai de réponse selon la gravité du billet et cheminement hiérarchique (1,5).
CTC7	Réseau de voix et de données sécurisé et privé	7 points	<p>Le soumissionnaire doit fournir des détails complets sur le projet, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> décrire comment il prévoit fournir un réseau de voix et de données sécurisé et privé à bord des quatre navires de MA (4); expliquer comment la bande passante sera allouée uniquement à MA (connexion réseau dédiée) [3].
Total de points disponibles		57	
Le soumissionnaire doit obtenir au moins 34.2 points pour atteindre le seuil de 60 % pour les critères cotés CTC1 à CTC8 inclusivement.			
CTC8	Services à valeur ajoutée	13 points	<p>Le soumissionnaire doit fournir des détails complets sur le projet, notamment :</p> <p>Veuillez décrire les services stratégiques à valeur ajoutée, autres</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation
MA021-200052
Client Ref. No. - N° de réf. du client
MA021-20-0052

Amd. No. - N° de la modif.
007
File No. - N° du dossier
HAL-0-85187

Buyer ID - Id de l'acheteur
hal219
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Critère technique coté (CTC)

Pour l'évaluation des critères techniques cotés énoncés ci-dessous, l'expérience du soumissionnaire, de ses employés et de ses sous-traitants sera prise en compte.

			que ceux énoncés dans l'énoncé des travaux, que le fournisseur peut offrir à MA afin de garantir la prestation d'un service fiable, économique et de qualité.
--	--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.